

INFO Televés®

BULLETIN D'INFORMATION BIMESTRIEL • N°21 - DECEMBRE 2013



Le pari de la TNT Hybride

La bonne santé de la radiodiffusion est garantie, comme le démontrent le taux de pénétration, l'indice de satisfaction et les estimations pour le futur.

La nouvelle impulsion dont a besoin la radiodiffusion est la puissance de la TNT Hybride, surtout si elle est soutenue par la norme européenne HBBTV.

C'est dans cet optique que **Televés a conçu un récepteur de télévision hybride, le zAs Hbb.**

La TNT Hybride correspond à l'utilisation convergente d'Internet et de la TNT, pour donner à l'utilisateur des contenus additionnels du type Catch-up TV, applications interactives événementielles ou encore teletexte avancé.



Le succès de la TNT Hybride dépend de divers facteurs: la connaissance de l'utilisateur, la diffusion de contenus attractifs et la convivialité des interfaces utilisateur "user friendly" des récepteurs.

Tous les acteurs de l'écosystème de la TNT hybride, les fabricants, les diffuseurs de contenus et d'applications, doivent interagir sur ces facteurs.

En ce qui concerne Televés, le récepteur zAs Hbb permet la réception de la TNT Hybride, avec le même engagement de conception et de fabrication "**entièrement réalisé en Espagne**" que le zAs TNT. Ce produit est référencé sur le site internet tdhibrida.es, garantie de qualité pour l'utilisateur lors de l'expérience de cette nouvelle Television ■

TELEVÉS MISE SUR LA HBBTV AVEC LA RÉALISATION D'UN RÉCEPTEUR DE TÉLÉVISION HYBRIDE, ZASHBB. ENTIÈREMENT FABRIQUÉ EN EUROPE

ET EN PLUS...



DIFFÉRENCES ENTRE LES FIBRES G652 ET G657?

Page. 2



LNB QUATTRO TOUJOURS EN VERTICAL

Page. 5

SOMMAIRE

TELEVÉS DANS LE MONDE

Televés aux salons UK et en Ukraine

QUESTIONS FRÉQUENTES

Comment choisir une antenne

TOUJOURS À JOUR

Mise à jour LTE pour H60 et H45

PHOTOS CURIEUSES

Contre vent, marée... et neige.

PARLONS DE...

ISF. Nous produisons de la disponibilité pour Televés Corporation

SAVEZ VOUS QUE

Televés est aussi né dans un garage

FORMATION

Choisir une tête LNB

IDÉES

LNB QUATTRO toujours en vertical

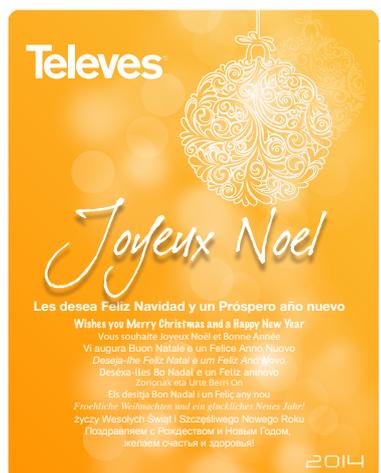
INSTALLATIONS REELLES

Hôtel Jumeirah Beach (DUBAI)

Tel. +33(0)1 60 35 9210

Fax. +33(0)1 60 35 9040

televés.fr@televés.com www.televés.com



Televés

Joyeux Noël

Les desea Feliz Navidad y un Próspero año nuevo
Wishes you Merry Christmas and a Happy New Year
Vous souhaitez Joyeux Noël et Bonne Année
Vi augura Buon Natale e un Felice Anno Nuovo
Desajirine Feliz Navidad e um Feliz Ano Novo
Desexa-Ues Bo Nadal e un Feliz añonovo
Zorionak eta Urte Berri On
Els desiraš Bon Nadal i un Felis any nou
Freudliche Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!
zyczy Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku
Поздравляем с Рождеством и Новым Годом,
желаем счастья и здоровья!

2014

IHS 30-31 OCTOBRE
(UNITED KINGDOM)



Televés UK a participé pour la première fois au salon IHS, dédié aux hôtels indépendants, afin de promouvoir la solution Arantia pour le marché de l'hôtellerie et présenter les stations de traitement T.OX. Le salon a eu lieu à l'Olympia de Londres, le palais historique des expositions et a attiré un grand nombre de visiteurs représentatifs de l'hôtellerie du Royaume Uni et de la République d'Irlande. Du fait de l'évolutivité de la solution IPTV Arantia et des possibilités RF des stations T.OX, le stand de Televés a attiré beaucoup de visiteurs puisqu'il était possible de répondre à la fois, à tous les besoins des hôtels indépendants de petite ou de moyenne capacité voulant améliorer leur distribution coaxiale en y ajoutant de nouveaux services TV par satellite, et aux cahiers des charges de nouveaux hôtels en construction avec des services à la demande basés sur de l'IPTV.

EEBC 16-18 OCTOBRE
(KIEV)



Televés a participé à la dernière édition de l'EEBC, exposition et conférence internationale pour la diffusion et les technologies numériques, organisé à Kiev du 16 au 18 octobre. Le personnel sur le stand a constaté une augmentation notable de la fréquentation et un intérêt particulier pour nos stations T.OX ainsi que pour les H60 et H30, notre gamme d'analyseurs de spectres ultra portables.



QUESTIONS FRÉQUENTES



Quelle est la différence entre les fibres G652 et G657?

La norme ICT-2 préconise l'utilisation de fibres G657 plutôt que les G652 et un installateur nous demande d'expliquer les différences.

AVIS D'EXPERT

La fibre optique installée dans les immeubles (FTTH) est susceptible de subir des déformations et des rayons de courbure qui ne doivent pas impacter les caractéristiques du câble. La fibre recommandée pour le maintien des caractéristiques face aux rayons de courbure, correspond à la fibre G657.

La G652 est conforme aux caractéristiques générales relatives à la géométrie

et à la transmission du signal dans les fibres monomode.

Mais la fibre ICT-2 est la fibre G657, par conséquent les fibres du type G652 ne sont pas conformes pour les installations d'immeubles.

Il est impératif pour l'installateur de connaître le type de fibre qu'il va utiliser.



Plus d'information dans:
televés.com

José Negreira
Responsable de la Formation

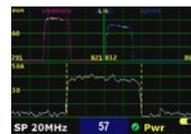
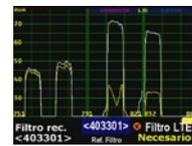


TOUJOURS À JOUR

Mise à jour LTE pour H60 et H45

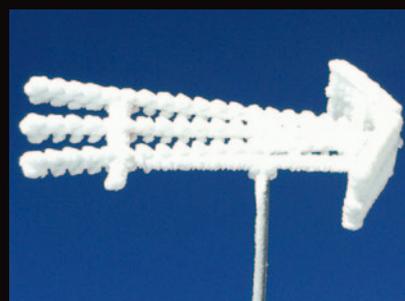
L'évolutivité et la mise à jour permanente sont quelques un des nombreux avantages des mesureurs Televés.

L'exemple le plus récent est la mise à jour du firmware qui intègre les fonctions d'analyse LTE, ainsi que d'autres fonctions intéressantes. Le firmware LTE Premium du H60 et le LTE Lite du H45 peuvent se télécharger sur le site internet de Televés.



Disponible en:
televés.com>[service](#)>[telechargement](#)>[logiciel](#)

PHOTOS CURIEUSES



Contre vent, marée... et neige.

Depuis Grenade, Antetur nous a envoyé cette image d'une antenne DAT installée dans la station de Pradollano, en Sierra Nevada, qui malgré la couche de glace qui la recouvre, permet à l'installation de fonctionner tout à fait normalement; évidemment il ne pouvait en être autrement.



Parlons de...

Entretien avec:

Manuel Sende, directeur d'ISF

ISF



Nous Produisons de la Disponibilité pour Televes Corporation

"Le mieux est l'ennemi du bien". C'est avec cette phrase radicale que Manuel Sende résume l'exigence qui inspire le travail d'ISF (Ingenierie des Systèmes de Fabrication). L'entreprise que dirige Sende est la filiale de Televes Corporation responsable, entre autres tâches, de l'exécution des projets de fabrication automatique et de la maintenance des installations de fabrication du Groupe. Pas une mince affaire, compte tenu du rôle central qu'occupe la fabrication dans l'identité de Televes.

"Nous avons la responsabilité de faire que toutes les ressources soient disponibles pour les besoins de la fabrication", explique Sende. En résumé: ISF produit de la Disponibilité pour Televes Corporation. Comment? Grâce à sa capacité à rendre les systèmes plus productifs, par l'intégration des dernières technologies au niveau mondial. Et toujours avec un même objectif clair en tête: atteindre l'efficacité maximale des systèmes conçus. Ingenierie d'automatisation des processus de fabrication, maintenance industrielle, instrumentation et mécanismes de contrôle numérique sont les termes clés qui définissent l'activité de l'entreprise.

Devenir dès 1988, un intégrateur d'IBM dans le domaine de la robotique et des systèmes CAD (conception assistée par ordinateur), a été une première étape dans le développement d'ISF. A cette occasion, "il a été clairement décidé d'optimiser et de rendre compétitifs les processus de fabrication, afin de mettre sur le marché des produits plus fiables et avec des coûts de fabrication plus serrés", précise Sende.



A partir de là, ISF a pu réaliser au fil du temps la conception et la mise en fonctionnement des lignes de fabrication robotisées responsables de la production des principales familles de produits Televes: boîtiers de raccordement, alimentations, dérivateurs, récepteurs ZAS/ modules monocanaux, jusqu'à la ligne la plus importante de la société, pour des raisons évidentes: la ligne de fabrication robotisée des antennes. Aujourd'hui ISF travaille sur la transformation de tout ceci en un système de fabrication flexible, tout en préparant les lignes des nouveaux produits qui bientôt enrichiront le catalogue de Televes.

Sende souligne l'ajout récent d'un centre de mécanismes de dernière génération qui diminuera considérablement les délais d'exécution des prototypes. Il conclut en insistant sur ce qu'il considère comme la clé du succès d'ISF: le niveau de qualification des ressources humaines. Raison pour laquelle, la formation "en majuscule" est toujours une priorité ■

Sergio Martín
Responsable de Communication



SAVEZ VOUS QUE...?

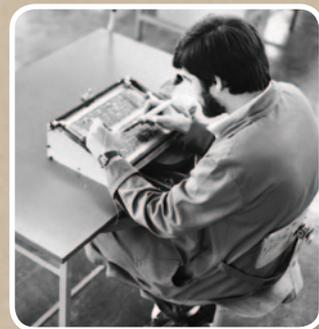
Comme d'autres entreprises de technologie avancée, Televes a également débuté dans un garage?

Microsoft, Apple, Google et HP sont des entreprises qui ont démarré dans un garage.

L'esprit d'entreprise de leur créateur a trouvé en ce lieu, le garage, le milieu le plus adapté à la libération de l'imagination.

Précisément, les premières antennes, qui par la suite deviendront Televes, ont été conçues et montées dans un garage compostelien en 1958 quand la télévision en Espagne était encore un tout nouveau service.

Une opportunité qui n'arrête pas d'étonner ■





Le choix d'une tête LNB

Une tête LNB n'est pas seulement caractérisée par son Facteur de bruit ou par son gain. De nombreux éléments définissent sa qualité. Les contrôles qualité strictes auxquels Televés soumet ses produits, ont amenés les têtes LNB's de Televés à être reconnues par la publication allemande SATDIGITAL

La tête LNB (Low Noise Block) ou plus simplement le convertisseur, est un élément indispensable du système de réception satellite. En effet, après réflexion par un disque parabolique, les signaux satellites sont amplifiés et convertis dans des fréquences intermédiaires grâce à la tête LNB, afin d'être transportés sur du câble coaxial.

A l'extrémité du guide d'ondes se trouvent deux dipôles, l'un en position verticale et l'autre en position horizontale. La réception de certains signaux TVSAT peut entraîner une installation plus exposée à l'humidité. (voir article dans cet info).

La qualité d'une tête LNB passe donc aussi par son étanchéité, surtout à proximité du connecteur, point faible pouvant engendrer, avec le temps, la salinisation de certains composants et provoquer son dysfonctionnement.

L'entrée du guide d'ondes est composée d'un anneau conique qui a pour fonctions le réglage de la résonance, la réjection des signaux parasites et l'augmentation du gain final.

Les anneaux positionnés à l'arrivée du signal sont dimensionnés en fonction des fréquences à recevoir. En conséquence, il ne s'agit pas de poser un simple "entonnoir", mais d'optimiser des paramètres, du type facteur de réflexion des ondes, ce qui oblige une conception et une réalisation précises de cette pièce.

Les précautions à prendre lors de la conception des LNB's se multiplient dans le cas de produits multisorties comme les TWIN, QUAD et OCTO. On trouve souvent sur le marché des LNB's de ce type avec des polarités opposées ou avec des problèmes d'interférences entre sorties.

Le circuit d'une tête LNB peut être réalisé suivant deux concepts distincts. Un, par des circuits PLL et l'autre, adopté par Televés, par des circuits résonnants. Bien que cette seconde solution implique un réglage manuel (qui augmente sensiblement le coût) son avantage se trouve dans le maintien des paramètres face à la température, problème dont souffrent les LNB avec PLL.

Traditionnellement la valorisation d'une tête LNB est liée à son facteur de bruit. L'évolution de la technologie permet aujourd'hui d'obtenir des valeurs extrêmement basses. Mais la réalité est que l'installateur ne peut pas vérifier la véracité de cette donnée, et devient une "victime" d'une guerre de chiffres entre fabricants et commerciaux. Ce paramètre est surtout devenu, de façon intentionnelle, un outil de marketing sans fondement technique. Cependant, ils existent d'autres paramètres qui ont des implications importantes dans la qualité finale du signal.

Cette qualité dépend moins du Facteur de bruit que du C/N total reçu. Ce C/N dépend, à son tour, de nombreux autres paramètres, qui eux attirent moins l'attention, comme l'adaptation antenne/convertisseur ou le "Bruit de phase".

Pour les émissions en DVB-S2, le Bruit de phase est un paramètre plus restrictif que le Facteur de bruit. La qualité du système récepteur peut être contrôlée par des mesures telles que les C/N, MER, LKM et CBER.

Le risque d'interférence entre symboles est plus probable dans les modulations 8PSK (DVB-S2) que dans du QPSK (DVB-S). C'est pourquoi la pureté de l'oscillateur local de la tête LNB doit garantir que les symboles occupent leurs positions respectives, minimisant l'apparition du phénomène de "pixelisations" et de coupures d'images. Cette pureté se reflète dans le "Bruit de phase".

L'opération de réglage de l'angle de réception est absolument déterminant, étant donné qu'il est essentiel d'avoir une tête LNB avec une grande isolation entre les polarités.

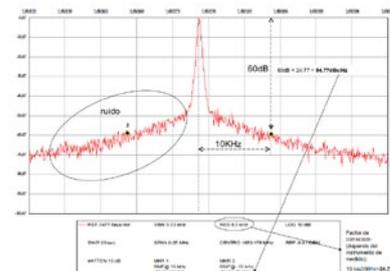
Pour conclure, le mesureur de champ de la série H est l'outil incontournable de tout installateur qui prétend être formé et informé, pour vérifier non seulement la qualité finale de ses installations mais également la qualité des produits qu'il prescrit ■



Mesure de LKM



Mesure de bruit de phase d'un LNB

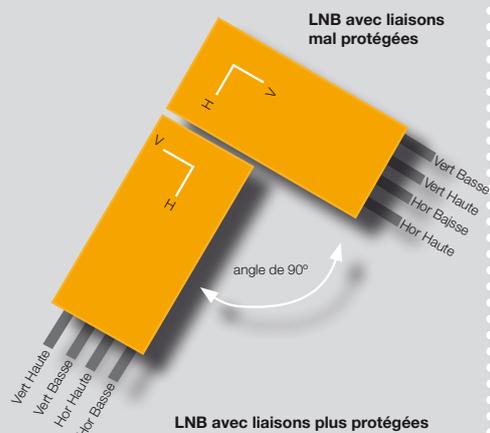




LNB QUATTRO toujours en vertical

Le réglage de l'angle de réception d'une tête LNB (réglage de polarité), peut parfois entraîner que celle-ci soit en position quasi horizontale en fonction du satellite à recevoir. La tête LNB sera alors plus vulnérable face à l'humidité réduisant ainsi son temps de vie utile.

Dans le cas d'une tête LNB QUATTRO avec sur ses quatre sorties des signaux provenant des polarités horizontales et verticales, une rotation d'un angle de 90° transforme les sorties verticales en sorties horizontales et inversement. Il suffit alors d'inverser les câbles sur les entrées des produits de réception pour que l'installation fonctionne correctement avec une tête LNB dans une position plus proche de la verticale et par conséquent plus protégée ■



DERNIÈRE MINUTE

Nouveau Catalogue Général Televés, une nouvelle façon de communiquer.

Televés s'apprête à distribuer son **nouveau CATALOGUE 2014-2015**, hiérarchisé par gammes de produit et structures d'installation, avec une place d'honneur réservée

aux produits conçus pour combattre les potentielles interférences LTE.

De grandes nouveautés visuelles et technologiques dans le but d'améliorer son utilisation, pour le professionnel de l'installation ■

INSTALLATIONS TELEVES

Hôtel Jumeirah Beach (DUBAI)



L'hôtel Jumeirah Beach, un des fleurons de la prestigieuse chaîne hôtelière Jumeirah, a récemment actualisé son système de télévision avec des produits de la gamme T.OX de Televés.



L'hôtel qui possède 651 chambres/suites ainsi que 19 villas, se situe dans l'une des zones les plus prestigieuses de Dubai aux Emirats Arabes Unis.

Cette modification a permis que l'offre audiovisuelle dépasse les 100 chaînes de Télévision, toutes trai-

tées par des modules Televés DVBS/S2-COFDM. Certains modules sont équipés de CI pour adapter la grille des programmes aux droits de propriété, sachant que la proposition était de distribuer sous forme de chaînes gratuites, certaines chaînes codées offertes par les opérateurs de la zone.

Les produits utilisés intègrent la fonction SID (Edition de l'Identifiant de Service) qui permet à l'installateur de modifier la liste des chaînes sans avoir à faire une recherche automatique sur les téléviseurs de l'hôtel.

La instalación ha sido realizada por la empresa Regal Tech ■



REALISEE PAR:





LA SOLUTION IDEALE POUR AMENER **INTERNET SANS TRAVAUX** DANS TOUTES LES PIECES
IDEAL POUR LES INSTALLATIONS COLLECTIVES DE TYPE HOTELS, HOSPITAUX, ETABLISSEMENTS SCOLAIRES...



Les prises TV ne seront plus les mêmes

Coaxdata est un système "Plug&Play"
qui utilise le réseau coaxial existant en transparence et
**convertit chaque prise TV en un point d'accès
Internet jusqu'à 1Gb**

- SANS TRAVAUX
- RADIATION FREE
- HIGH SECURITY